

EU DECLARATION OF CONFORMITY ¹

Number ²

22RACALG0011

Name and address of the Manufacturer ³

LG Electronics Inc.
LG Twin Towers 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu Seoul 150-721 Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. ⁴

Object of the declaration ⁵

Product information ⁶

Product Name
Split Room Air Conditioner

Model Name
S3UM09JL1MA / DC09RK UL2

Additional information ⁷

Indoor unit tested with outdoor unit.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: ⁸

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared ⁹

EMC Directive 2014/30/EU		Ecodesign Directive 2009/125/EC Regulation 206/2012/EU	
<i>EN 55014-1:2017+A11:2020</i> <i>EN 55014-2:2015</i> <i>EN 61000-3-2:2019</i> <i>EN 61000-3-3: 2013+A1:2019</i>		<i>EN 12102:2017</i> <i>EN 14825:2018</i> <i>EN 14511:2018</i>	
Low Voltage Directive 2014/35/EU		RoHS Directive 2011/65/EU	
<i>EN 60335-2-40:2003+</i> <i>A11:2004+A12:2005+A1:2006</i> <i>+A2:2009+A13:2012</i>	<i>EN 60335-1:2012 + A11:2014</i> <i>EN 62233: 2008</i>	<i>EN IEC 63000:2018</i>	
		Pressure Equipment Directive 2014/68/EU	
		<i>EN 378-2:2016</i>	

The notified body ¹⁰

SZUTEST TECHNICAL INSPECTION AND
CERTIFICATION Number: 2195

performed

a full quality assurance certification

and issued the certificate

2195-PED-2033701

Additional information ⁷

Compressor: PED Category II - Module D1
Heat Exchanger : SEP

Piping : SEP
Pressure Switch: PED Category IV Module – B(Production Type) + D

Signed for and on behalf of: ¹¹ LG Electronics Inc.

Authorised Representative:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Date of
issue: 19th November 2021

Name and Surname / Function:

Yun Hee Yang / Director



- 1 (EN)EU Declaration of Conformity (BG)ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС (ES)Declaración UE de Conformidad (CS)EU Prohlášení o shodě (DA)EU-Overensstemmelseserklæring (DE)EU-Konformitätserklärung (ET)EU Vastavusdeklaratsioon (EL)ΑΔΙΑΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (FR)Déclaration UE de Conformité (GA)Dearbhú Comhréireachta an AE (IT)Dichiarazione UE di Conformità (LV)ES Atbilstības Deklarācija (LT)JES Atitikties Deklaracija (HU)EU-Megfelelőségi Nyilatkozat(MT)Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE (NL)EU Conformiteitsverklaring (PL)Deklaracja Zgodności UE (PT)declaração de Conformidade UE (RO)Declarația de Conformitate UE (SK)Vyhlašení o zhode (SL)Izjava EU o skladnosti (FI)EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus (SV)EU-Försäkran om Överensstämmelse (TR)Uygunluk Beyanı (NO)EU Samsvarserklæring (HR)EZ izjava o sukladnosti (IS)ESB Samræmisfyrirýsing
- 2 (EN) Number (BG) № (ES) Nº (CS) Č. (DA) Nr. (DE) Nr. (ET) Nr. (EL) Αριθ. (FR) N° (GA) Uimhir (IT) N. (LV) Nr. (LT) Nr. (HU) Szám (MT) Numru (NL) Nr. (PL) Nr. (PT)N.º / (RO) Nr. (SK) Číslo (SL) Št./ (FI) N:o / (SV) Nr/ (TR) Sayısı / (NO) Nr./ (IS) Númer
- 3 (EN)Name and address of the Manufacturer (BG)Наименование и адрес на производителя (ES)Nombre y dirección del fabricante (CS)Obchodní jméno a adresa výrobce (DA) Fabrikantens navn og adresse (DE)Name und Anschrift des Herstellers (ET)Valmistaja nimi ja address (NL)Ovojna kot ðiðubvoþ kotakkuozott (FR)Nom et adresse du fabricant (GA)Ainm agus seoladh an Mhóaraíora (IT)Nome e indirizzo del fabbricante (LV)Ražotāja nosaukums un adrese (LT)Gamintojo pavadinimas ir adresas (HU)Gyártó neve és címe (MT)Issem u indirizz tal-manifattur (NL)Naam en adres van de fabrikant (PL)Nazwa i adres producenta (PT)Nome e endereço do fabricante (RO)Numele și adresa Producătorului (SK)Obchodné meno a adresa výrobcu (SL)Ime in naslov proizvajalca (FI)Valmistajan nimi ja osoite (SV)Tillverkarens namn och adress (TR)İmalatçının adı ve adresi (NO)Navn på og adresse til produsenten (HR)Naziv i adresa proizvođača (IS)Nafn og heimilisfang framleiðands
- 4 (EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer (BG)За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят (ES)La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante (CS)Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce (DA)Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar (DE)Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben (ET)Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutuse all (EL)η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή (FR)La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant (GA)Eisiltear an dearbhú comhréireachta faoi fheargrach aonair an mhóaraíora (IT)La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante (LV)Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību (LT)Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe (HU)Ez megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra (MT)Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareġ taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur (NL)Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant (PT)Esta declaração de conformidade foi emitida pelo fabricante (RO)Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului (SK)Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu (SL)Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca (FI)Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla (SV)Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar (TR)Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilmiştir (NO)Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar (HR)Za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo je odgovoran proizvođač (IS)Þessi samræmisfyrirýsing er gefin út einungu á ábyrgð framleiðanda
- 5 (EN)Object of the declaration (BG)Обект на декларацията (ES)Objeto de la declaración (CS)Předmět prohlášení (DA)Erklæringens genstand (DE)Gegenstand der Erklärung (ET)Deklaeritav ese (EL)Σκοπός της δήλωσης (FR)Objet de la déclaration (GA)Cuspóir an dearbhaithie (IT)Oggetto della dichiarazione (LV)Deklarācijas priekšmets (LT)Deklaracijos objektas (HU)A nyilatkozat tárgyá (NL)ghand-tad-dikjarazzjoni (PL)Vorwerp van de verklaring (PT)Objeto da declaração (RO)Obiectul declarației (SK)Predmet vyhlásenia (SL)Predmet izjave (FI)Vakuutuksen kohde (SV)Föremål för försäkran (TR)Beyanın nesne (NO)Erklæringens genstand (HR)Predmet izjave (IS)Hlutur til yfirlýsingar
- 6 (EN)Product information; Product Name; Model Name (BG)Информация за продукта, името на продукта, името на модела (ES)Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo (CS)Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu (DA)Produkt information; Produktnavn; Modelnavn (DE)Produktinformation; Produktname; Modellname (ET)Toote kirjeldus; Toote nimetus; Modeli nimi (EL)Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου (FR)Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle (GA)Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla (IT)Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello (LV)Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums (LT)Informacija apie produktą; produkto pavadinimas, modelio pavadinimas (HU)Termékinformáció; a termék neve, típusnév (MT)Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudall (NL)Product informatie; Product naam; Model naam (PL)Informacja o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu (PT)Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo (RO)Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model (SK)Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu (SL)Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela (FI)Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi (SV)Produktinformation; produktnamn; modellnamn (TR)Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı (NO)Produktinformasjon, Produktnavn, Modellnavn (HR)Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela (IS)Vörupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar
- 7 (EN)Additional information (BG)Допълнителна информация (ES)Información adicional (CS)Další informace (DA)Supplerende oplysninger (DE)Zusätzliche Angaben (ET)Lisateave (EL)Συμπληρωματικές πληροφορίες (FR)Informations supplémentaires (GA)Faisnéis bhreise (IT)Ulteriori informazioni (LV)Papildu informācija (LT)Papildoma informacija (HU)Kiegészítő információk (NL)Informazioni additionali (NL)Aanvullende informatie (PT)Informações adicionais (RO)Informații suplimentare (IS)Dóðatoðnéðn informácie (SL)Dodatni podatki (FI)Lisätietoja (SV)Ytterligare information (TR)Ek bilgi (NO)Tilleggsopplysninger (HR)Dodatne informacije (IS)Vöððatouplýsingar
- 8 (EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation (BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация (ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión (CS) Výše popsaný předmět prohlášení je v shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / (DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning / (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / (EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία εναρμόνισης / (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable / (GA) Tá cuspóir an dearbhaithie a thuiscintear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhú de chuid an Aontais / (IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam / (LT) Pirmaiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus / (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (MT) L-ghan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-legislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatielwetgeving van de Unie / (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / (SK) Predmet vyhlásenia popísaného nadobro je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie / (SL) Predmet naveden zgoraj v skladu je s skladnim zakonodavstvom Unije o uskladjitvi / (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / (TR) Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Toplukluy uyum mevzuatına uygundur / (NO) Förmålet med erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen / (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (IS) Efni dængreindrar yfirlýsingar er í samræmi við hlutdeigandi staðlaða löggjöf Evrópusambandsins
- 9 (EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared (BG)наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието (ES)Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad (CS)Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje (DA)Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med (DE)Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird (ET)Vited kasutatud asjakohaste ühtlustatud standardite või vited tehniliste spetsifikatsioonide, millega seoses vastavust kinnitatakse (EL)Αναφορά των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση (FR)Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée (GA)Tagairí do na caighdeán chomhchuibhithe ábhartha a úsáidtear nó tagairí do na sonraíochtaí teicniúla i ndál leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear (IT)Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità (LV)Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība (LT)Tikimųjį darnųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitikis, nuorodos (HU)A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelőségi nyilatkozat (MT)Referenzi għall-standards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-specifikazzjonijiet li b'relazzjoni għallhom qed tiġi ddikjarata l-konformità (NL)Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft (PL)Odwołania do odnosnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność (PT)Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade (RO)Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificatiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea (SK)Případné odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické specifikácie, na základe ktorých sa vyhlásuje zhoda (SL)Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi (FI)Viitatus niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin, jota on käytetty, tai viitatus tekniisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu (SV)Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras (TR)İlgili uyumlulaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyanı ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar (NO)Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med (HR)Upućivanje na mjerođavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost (IS)Ítlísanir í viðeigandi samhlífingastaða sem eru notaðir eða ítlísanir í þær tækniforskriftir sem tengjast samræmisfyrirýsingunni
- 10 (EN)The notified body; performed; and issued the certificate (BG)нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата (ES)El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado (CS)Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení (DA)Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten (DE)Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt (ET)Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi (EL)Ο κοπονομημένος οργανισμός; πραγματοποιήθηκε; και εξέδωσε την βεβαίωση (FR) L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation (GA)Rinne an comhaltas dá dhulgar fógra... agus d'fheall ad an deimhníocht (IT) L'organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato (LV)Pārbaudotā iestāde; ir veikusi; un izsniegusi sertifikātu (LT)Notifikuotji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą (HU)A bejelentett szervszervezt; elvégezte a; és a következő tanúsítványt adta ki (MT)Il-korp notifikat; wettaq; u hareġ id-certifikat (NL)De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt (PL)jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat (PT)o organismo notificado; efectuou; o emitiu o certificado (RO)Organismul notificat; a efectuat; și a emis certificatul (SK)notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvedčenie (SL)je prijavljeni organ; izvedel; in izdal certifikat (FI)ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen (SV)Det anmälda organet; har utfört; och utfärdat intyget (TR)Kurulmuşla bildirmiş; yapılan ve sertifika verilir (NO)Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat (HR)Obavješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat (IS)Hinn tilkynnt aðili...framkvæmði... þar með talið prófunarskýrslurnar og gaf út vottorð
- 11 (EN)Signed for and on behalf of (BG)Получен за или от името на (ES)Firmado por y en nombre de (CS)Podepsáno za a jménem (DA)Underskrevet for og på vegne af (DE) Unterzeichnet für und im Namen von (ET)Kelle nimel ja pooltalla kirjutatud (EL)Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος (FR) Signé par et au nom de (GA) Sinthe le haghaidh agus thar ceann an (IT) Firmato in vece e per conto di (LV) Parakstīts (LT) Už ką į kieno vardu pasirašyta (HU) Cégserző aláírás (MT) Iffirmata għal u f'isem (NL) Ondertekend voor en namens (PL) Podpisano w imieniu (PT) Assinado por e em nome de (RO) Semnat pentru și în numele (SK) Podpísané za a v mene (SL) Podpisano za in v imenu (FI) puolesta allekirjoittanut (SV) Undertecknat för (TR) Ve adına imzalanmıştır (NO) Undertegnet for og på vegne av (HR) Podpisano za i u ime (IS) Undirritað fyrir og fyrir hönd

EU DECLARATION OF CONFORMITY ¹



Number ²

22RACALG0012

Name and address of the Manufacturer ³

LG Electronics Inc.
LG Twin Towers 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu Seoul 150-721 Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. ⁴

Object of the declaration ⁵

Product information ⁶ Product Name
Split Room Air Conditioner

Model Name
S3NM09JL1MA / DC09RK NSJ

Additional information ⁷ The Wi-Fi module LCW-007 installed. (Wireless function S/W version: V 1.0)

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: ⁸

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared ⁹

Radio Equipment Directive 2014/53/EU	Ecodesign Directive 2009/125/EC Regulation 206/2012/EU
EN 300 328 V2.2.2 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 55014-1: 2017+A11:2020 EN 55014-2:2015 EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012 EN 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013+A1:2019 EN 62233:2008 EN IEC 62311:2020	EN 12102:2017 EN 14825:2018 EN 14511:2018
	RoHS Directive 2011/65/EU
	EN IEC 63000:2018

The notified body ¹⁰ Name:TUV Rheinland
Number: 0197 **performed**

a conformity assessment of the construction file

and issued the certificate RT 60159975 0001

Signed for and on behalf of: ¹¹ LG Electronics Inc.

Authorised Representative:
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Date of
issue: 19th November 2021

Name and Surname / Function:
Yun Hee Yang / Director

- 1 (EN)**E Declaration of Conformity** /(BG)ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС /(ES)Declaración UE de Conformidad /(CS)EU Prohlášení o shodě /(DA)EU-Overensstemmelseserklæring /(DE)EU-Konformitätserklärung /(ET)EU Vastavusdeklaratsioon /(EL)ΑΔΑΔΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΕΕ /(FR)Déclaration UE de Conformité /(GA)Dearbhú Comhréireachta an AE /(IT)Dichiarazione UE di Conformità /(LVES) Atbilstības Deklarācija /(LT)ES Atitikties Deklaracija /(HU)EU-Megfelelőségi Nyilatkozat/(MT)Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE /(NL)EU-Conformiteitsverklaring /(PL)Deklaracja Zgodności UE/(PT)Declaração de Conformidade UE /(SK)Vyhlasenie o Zhode EU /(SL)Izjava EU o Skladnosti /(FJ) EU-Vaaitumestmukaususvakuutus /(SV)EU-Försäkran om Överensstämmelse/(TR)Uygunluk Beyanı /(NO)EU Samsværserklæring /(HR)EZ Izjava o sukladnosti /(IS)ESB Samræmisfyrirlysing
- 2 (EN) **Number** /(BG) № /(ES) Nº /(CS) Č. /(DA) Nr. /(DE) Nr. /(ET) Nr. /(EL) Αριθ. /(FR) N° /(GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám / (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr. / (PT)N.º / (RO) Nr. / (SK) Číslo / (SL) Šl. / (FJ) N-o / (SV) Nr / (TR) Sayısı / (NO) Nr. / (HR) Broj / (IS) Númer
- 3 (EN)**Name and address of the Manufacturer** /(BG)Наименование и адрес на производителя /(ES)Nombre y dirección del fabricante /(CS)Obchodní jméno a adresa výrobce /(DA) Fabrikantens navn og adresse /(DE)Name und Anschrift des Herstellers /(ET)Valmistaja nimi ja aadress (EU)Oveje kuti dyvellet korotkovu / (FR)Nom et adresse du fabricant /(GA)Ainm agus seoladh an Mhánaora /(IT)Nome e indirizzo del fabbricante /(LV)Ražotāja nosaukums un adrese /(LT)Gamintojo pavadinimas ir adresas /(HU)Gyártó neve és címe /(MT)Isen u indiriz tal-manifattur /(NL)Naam en adres van de fabrikant /(PL)Nazwa i adres producenta /(PT)Nome e endereço do fabricante /(RO)Numele și adresa Producătorului /(SK)Obchodné meno a adresa výrobcu /(SL)Ime in naslov proizvajalca /(FJ)Valmistajan nimi ja osoite /(SV)Tillverkarens namn och adress /(TR)İmalatçının adı ve adresi /(NO)Navn på og adresse til produsenten /(HR)Naziv i adresa proizvođača/(IS)Nafn og heimisfang framleiðanda
- 4 (EN)**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer** /(BG)За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят /(ES)La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /(CS)Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce /(DA)Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar /(DE)Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben /(ET)Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastuusest /(EL)Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή /(FR)La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant/(GA)Eisilair an dearbhú comhréireachta faoi thréagairt aedair an mhánaora/(IT)La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante /(LV)Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību /(LT)Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe /(HU) megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra /(MT)Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinharé taht i-r-responsabbiltà unika tal-manifattur /(NL)Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant /(PL)Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /(PT)A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante /(RO)Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului /(SK)Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu /(SL)Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/(FJ)Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla /(SV)Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar /(TR)Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir/(NO)Denne samsværserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar /(HR)Za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo je odgovoran proizvođač /(IS)Þessi samræmisfyrirlysing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda
- 5 (EN)**Object of the declaration** /(BG)Обект на декларацията /(ES)Objeto de la declaración /(CS)Předmět prohlášení /(DA)Erklæringens genstand /(DE)Gegenstand der Erklärung /(ET)Deklaratsioon ees / (EL)Σκοπός της δήλωσης /(FR)Objet de la déclaration /(GA)Cuspóir an dearbhaithre /(IT)Oggetto della dichiarazione /(LV)Deklarācijas priekšmets /(LT)Deklaracijos objektas /(HU)A nyilatkozat tárgya /(MT)l-għan tad-dikjarazzjoni /(NL)Voornwerp van de verklaring /(PL)Przedmiot deklaracji /(PT)Objecto da declaração /(RO)Obiectul declarației /(SK)Predmet vyhlásenia /(SL)Predmet izjave /(FJ)Vakuutusksen kohde /(SV)Föremål för försäkran /(TR)Beyanın nesne / (NO)Erklæringens genstand /(HR)Predmet izjave /(IS)Hlutur til yfirlýsingar
- 6 (EN)**Product information; Product Name; Model Name** /(BG)Информация за продукта, името на продукта, името на модела /(ES)Información del producto; nombre del producto; nombre del modelo /(CS)Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu /(DA)Produkt information; Produkt navn; Model navn /(DE)Produktinformation; Produktname; Modellname /(ET)Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi /(EL)Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου/(FR)Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle /(GA)Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múla / (IT)Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello /(LV)Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums /(LT)Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas; (HU)Termékinformáció; a termék neve; típusnév /(MT)Informazzjoni tal-prodott; isem tal-prodott; isem tal-mudell/(NL)Product informatie, Product naam; Product naam /(PL)Informacja o produkcie; nazwa produktu; nazwa modelu /(PT)Informação sobre o produto; Nome do Produto; Designação do Modelo /(RO)Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model/(SK)Informácie o výrobku; Název výrobku; Název modelu /(SL)Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela /(FJ)Tuuletetut; tuotteen nimi; malli nimi /(SV)Produktinformation; produktnamn; modellnamn /(TR)Ürün bilgileri; Ürün Adı; Model Adı / (NO)Produktinformasjon, Produkt navn, Modell navn / (HR)Podaci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela /(IS)Úrúpplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar
- 7 (EN)**Additional information** /(BG)Допълнителна информация /(ES)Información adicional /(CS)Další informace /(DA)Supplerende oplysninger /(DE)Zusätzliche Angaben /(ET)Lisateave /(EL)Συμπληρωματικές πληροφορίες /(FR)Informations supplémentaires /(GA)Faisnéis bhreise / (IT)Ulteriori informazioni /(LV)Papildu informācija /(LT)Papildoma informacija /(HU)Kiegészítő információk /(PL)Informacje dodatkowe /(PL)Informacje dodatkowe /(PT)Informações complementares /(RO)Informații suplimentare /(SK)Dodatočné informácie/(SL)Dodatni podatki / (TR)Ek bilgi / (NO)Illegsoopplysninger /(HR)Dodatne informacije /(IS)Viðbáttaupplýsingar
- 8 (EN)**The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation** /(BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация /(ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión /(CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / (DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning / (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / (EL) Ο ορόφος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνα με τη σχετική ευρωπαϊκή νομοθεσία ευρωπαϊκής / (FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable / (GA) Tá cuspóir an dearbhaithre a thuairiscilear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhiúlúidh de chuid an Aontais / (IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione / (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajām Savienības saskaņošanas tiesību aktam / (LT) Pirmaiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusių įstatymų su Sąjungos teisės aktais / (HU) A fenti ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (MT) L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / (SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Unie / (SL) Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o uskladjivanju / (FJ) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vastmistusten mukainen / (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / (TR) Yukarıda açıklanan bildirimin nesnesi ilgili Topluluk uyumlaştırma mevzuatına uygundur / (NO) Föremålet med erklæringen ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen / (HR) A fenti ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (IS) Elni ofangreiddar yfirlýsingar er í samræmi við hlutaðeigandi stöðlaða lögöfg Evrópusambandsins
- 9 (EN)**References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared** /(BG)наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието /(ES)Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad /(CS)Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje /(DA)Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med /(DE)Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird /(ET)Vited kasutatud asjakohastele ühildustatud standarditele või vited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse /(EL)μνεία των σχετικών ευρωπαϊκών προτύπων των χρησιμοποιούμενων ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση /(FR)Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des specifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée /(GA)Tagairt do na caighdeán chomhiúlúidh ábhartha a úsáidítear nó tagairt do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear /(IT)Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità /(LV)Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība /(LT)Taikytų darnųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitikis, nuorodos /(HU)Adott esetben hivalozások az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra, illetőleg azokra a műszaki leírásokra, amelyekre nézve a megfelelésről nyilatkoznak / (MT)Referenzi għall-standards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-specifikazzjonijiet li brelazzjoni għallimn qed liġi dkljarata l-konformità /(NL)vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft /(PL)Owołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowania jest zgodność /(PT)Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade /(RO)Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea /(SK)Případné odkazy na příslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické specifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda /(SL)Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost, ki so navedene na izjavi /(FJ)Viitatus niiin asiaankuuluvien yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitatus tekniisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu/(SV)Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras / (TR)İlgili uyumlaştırılmış kullanan standartlar veya uygunluk beyanı ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar / (NO)Henviisninger til de relevante harmoniserde standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med / (HR)Upućivanje na mjerodavne uskladene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost /(IS)Hinn tilfinnanir i vðeigandi samhæfingarstaðla sem eru notaðir eða tilfinnanir í þær teknískforskrifir sem tengjast samræmisfyrirlysingunni
- 10 (EN)**The notified body; performed; and issued the certificate** /(BG)notифициран орган; извърши; и издаде сертификата/(ES)El organismo notificado; ha efectuado; y expedió el certificado /(CS)Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení/(DA)Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten /(DE)Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt /(ET)Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi /(EL)Ο κοινοποιημένος οργαnισμός; πραγματοποιήσ; και εξέδωσε τη βεβαίωση/(FR) L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation /(GA)Rinne an comhacht dá dteagairt fúra... agus éirigh sé an deimhníu /(IT) organismo notificato; ha effettuato; e rilasciato il certificato /(LV)Pilinvarotā iestāde; ir veikusi; un izsniegusi sertifikātu /(LT)Notifikuotji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą /(HU)A bejelentett szervezet; elvégezte a; és a következő tanúsítványt adta ki /(MT)Il-korp notifikat; wettaq; u haroġ iċ-certifikat /(NL)De aangewezen instantie; heeft; een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt /(PL)Jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat/(PT) o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado/(RO)Organismul notificat; a efectuat; și a emis certificatul /(CS)notifikovaný organ; vykonal; a vydal osvědčení /(SL)je prijavljen organ; izvedel; in izdal certifikat /(FJ)imolettu laito; suortti; ja antoi todoksen /(SV)Det anmällda organet; har utfört; och utfärdat intyget /(TR)Kuruluşa bildirmi; yapilan ve sertifika verilir /(NO)Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og udstedelse av sertifikat /(HR)Obavljeno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdao je certifikat /(IS)Hinn tilkynnt aðili...framkvæmdi... þar með talið prófunarskýrslur og gaf út vottorð
- 11 (EN)**Signed for and on behalf of** /(BG) Подпис за или от името на /(ES)Firmado por y en nombre de /(CS) Podepsáno za a jménem /(DA) Underskrevet for og på vegne af / (DE) Unterzeichnet für und im Namen von / (ET)Kelle nimel ja pooltalla kirjutatud /(EL)Υπογραφή για λογαριασμό και εξ' ονόματος/(FR)Signé par et au nom de/(GA)Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/(IT)Firmato in vece e per conto di /(LV)Parakstāts / (LT)Už ką ir kieno vardu pasirašyta/(HU)Cégszerű aláírás/(MT)Firmata għal u f'iem / (NL)Ondertekend voor en namens / (PL)Podpisano w imieniu / (PT)Assinado por e em nome de/(RO)Semnat pentru și în numele/(SK)Podpísané za a v mene / (FJ) puolesta allekirjottanut / (SV)Undertecknat för/(TR)Ve adına imzalanmıştır / (NO)Undertegnet for og på vegne av / (HR)Potpisano za i ime / (IS)Undirritað fyrir og fyrir hönd